



# Rapport d'activités 2010

**Activités du Centre MITIC interjurassien dans le domaine de l'intégration des technologies, des médias et de l'image à l'école obligatoire, selon le contrat du 1<sup>er</sup> mars 2007 passé entre le Canton de Berne et la République et Canton du Jura**



Centre MITIC interjurassien  
OECO - Office de l'enseignement préscolaire  
et obligatoire, du conseil et de l'orientation  
Chemin des Lovières 13  
2720 Tramelan



Centre MITIC interjurassien  
SEN - Service de l'Enseignement  
Rue du 24 septembre 2  
2800 Delémont

# Table des matières

<b>1. Projets et activités liés au Centre MITIC interjurassien .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Introduction .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Rapport d'activités .....</b>	<b>5</b>
3.1. Informations .....	5
3.1.1. CMIJ.ch .....	5
3.1.2. Helpdesk .....	5
3.2. Intégration scolaire .....	6
3.2.1. Devoirs en ligne .....	6
3.2.2. Telemedias .....	6
3.2.3. Festival de l'Ultracourt.....	7
3.2.4. Cyberdéfi .....	7
3.2.5. Reprise des Cyberdéfis.....	8
3.2.6. Educlasse .....	8
3.2.7. Prix TSR littérature Ados 2010.....	10
3.3. Formation.....	11
3.4. Journal du CMIJ : <i>REGARDS</i> .....	11
3.5. Contacts internes / externes.....	11
3.6. Frais de fonctionnement .....	12
3.6.1. Dépenses .....	12
3.6.2. Secrétariat .....	12
3.6.3. Appui technique en informatique .....	12
3.7. Coût des projets .....	12
<b>4. Perspectives.....</b>	<b>13</b>
4.1. Serveur EDUC .....	13
4.2. Copyright et droits d'auteurs.....	13
4.3. PPER et BSN.....	13
4.4. Educlasse : améliorations et contrôle de qualité .....	14
4.5. Carnet de bord.....	14
4.6. Français .....	14
4.7. Éducation à la citoyenneté .....	14
Reprise des Cyberdéfis.....	15
<b>5. Ressources.....</b>	<b>15</b>

# 1. Projets et activités liés au Centre MITIC interjurassien

	Projets, activité	Buts, objets	Domaines, contrat	Informations détaillées, URL, état
Serveurs externes	Portail du CMIJ : Blog d'info Support SAI Autres sites	Informations aux animateurs et animatrices MITIC des écoles, aux enseignant-e-s, aux autorités scolaires	Informations	Portail d'accès à toutes les ressources en ligne et services proposés par le Centre. Projet : actualiser les pages du support internet à l'école avec les nouvelles offres EXTRA de Swisscom. Site : <a href="http://www.cmij.ch">www.cmij.ch</a>
	OECO et SEN: adresses de courriel professionnelles	Gestion des adresses de courriel professionnelles des enseignant-e-s et des adresses génériques des directions d'écoles et des commissions scolaires	Lieu virtuel d'échanges educanet2	BE : système fonctionnel depuis juin 2006 en relation avec PERSISKA (gestion des salaires). JU : système fonctionnel par l'annuaire d'EDUC et le maintien de la base par le secrétariat du SEN. Projet : implémenter les adresses génériques et les listes de diffusion en collaboration avec JU. Mettre en place ce concept dans le respect des directives cantonales de la protection des données.
	Mise à disposition de documents pédagogiques	Accès aux documents validés par COMEO et les autres commissions dans l'intranet du portail pédagogique bernois et dans celui d'Educ (JU), accès à la BSN et à la PPER	Lieu virtuel d'échanges educanet2	Les documents maths 7/8/9 sont mis à disposition du GREM (intranet romand). Projet : développer les synergies et les collaborations avec les contenus de l'intranet des enseignants JU sur <a href="http://www.educ2006.ch">www.educ2006.ch</a> , le portail pédagogique bernois sur <a href="http://www.educanet2.ch">www.educanet2.ch</a> , la BSN (bibliothèque scolaire numérique) et la PPER (plateforme du plan d'étude romand).
Serveur pédagogique EDUC	Telemédias	Mettre en valeur les productions médiatiques des élèves du Jura et de la partie francophone du canton de Berne	Intégration scolaire	Quarante-six productions d'élèves ont enrichi la base de films du site. Reportage filmique avec diffusion en direct pendant la fête de la Solidarité à Courrendlin. Projet : intégrer telemédias dans educclasse. Site : <a href="http://www.telemédias.net">www.telemédias.net</a>
	Ultracourt	6 <sup>e</sup> festival de mini films d'animation réalisés par les classes jurassiennes et bernoises francophones	Intégration scolaire	51 productions réalisées par 15 classes jurassiennes et 7 classes bernoises ont été présentées au cinéma Lido à Delémont. Projet : le Centre MITIC interjurassien organise le 7 <sup>e</sup> festival le 17 juin 2011 à Delémont. Site : <a href="http://www.ultracourt.ch">www.ultracourt.ch</a>
	Cyberdéfi	Activité MITIC sur internet ouverte à toutes les classes francophones de l'école enfantine à la 10 <sup>ème</sup>	Intégration scolaire	Participation : 670 classes, soit 11'800 élèves, dont 298 classes de l'espace interjurassien ; Projet : Reprise et mise en évidence des Cyberdéfis pour une utilisation durant les cours traditionnels. Site : <a href="http://www.cyberdefi.ch">www.cyberdefi.ch</a>
	Educlasse	Offrir une ressource d'enseignement et d'apprentissage en ligne, pluridisciplinaire, destinée aux écoles du canton du Jura et de la partie francophone du canton de Berne	Intégration scolaire	Statistiques 2010 : 420'000 visiteurs, 1,7 mio. de pages consultées. Priorités en 2010 : implémentation du suivi des activités (système Carnet2Bord), 7 Merveilles interjurassiennes, dictées audio, base de données Educlasse. Projets : réorganisation et améliorations d'Educlasse, lier Educlasse à la PPER et à la BSN, Développement des possibilités du Carnet2bord. Plateforme du français. Site : <a href="http://www.educlasse.ch">www.educlasse.ch</a>
	Devoirs en ligne	Evaluation finale des devoirs en ligne sur BE et pérennisation du service pour la partie francophone bernoise	Support	Deuxième année de fonctionnement bi-cantonal. Après évaluation, le projet pilote bernois francophone change de statut et devient un des services proposés aux élèves par le CMIJ. <a href="http://www.educlasse.ch/devoirs">http://www.educlasse.ch/devoirs</a>
	Serveur EDUC	Serveur physique hébergeant les sites présentés ci-dessus.	Technique	Les sites d'EDUC nécessitent des hautes performances en termes de rapidité d'accès et de volume des données téléchargées. Quelques pannes, un manque de disponibilité et de bande-passante posent des problèmes. Souhait de solutionner le problème en louant une machine à un hébergeur spécialiste de ce domaine.

	Projets, activité	Buts, objets	Domaines, contrat	Informations détaillées, URL, état
Services et prestations	Soutien vidéo	Fournir un appui aux écoles qui désirent réaliser une activité multimédia	Support	Projet : finaliser le concept de soutien de projet dans les écoles par des vidéastes professionnels.
	Formation continue	Fournir des contenus et des animateurs pour la partie MITIC du carnet de cours	Formation	Préparation des offres de formation continue dans le domaine MITIC en collaboration avec la HEP BEJUNE. Site : <a href="http://www.hep-bejune.ch">http://www.hep-bejune.ch</a>
	Contacts	Maintenir et développer les contacts avec les partenaires	Contacts internes et externes Coopération	CIIP, COMETE, Plan d'étude romand (PER), educa, Swisscom, Recherche HEP BEJUNE, Schulinformatik PHBern, Centres de compétence MITIC cantonaux romands, tessinois et alémaniques, F3MITIC Romandie, SATW (académie suisse des sciences et techniques).
	Journal <i>REGARDS</i>	Intégration des MITIC dans l'enseignement	Information	Elaborée conjointement par l'équipe du Centre MITIC interjurassien et des enseignant-e-s des deux cantons, cette publication est destinée à mieux faire connaître les activités et les pratiques MITIC que rencontrent nos élèves dans leur quotidien scolaire.
	Support internet à l'école	Dépannage de premier niveau pour les connexions internet SAI parrainées par Swisscom	Support	Quarante-sept tickets ont été ouverts en 2010, dont neuf demandes de parrainage, trois demandes d'augmentation de la bande passante, trois résiliations et trente-deux dépannages.
	Helpdesk	Permanence à disposition des personnes ressources dans les écoles	Helpdesk	Le service fonctionne bien et les personnes contactent le Centre par courriel, téléphone ou au moyen du formulaire de contact du site. <a href="mailto:centremitic@cmij.ch">centremitic@cmij.ch</a> / <a href="http://www.cmij.ch">www.cmij.ch</a>
	Projet Educa.id identité numérique	Intégration des MITIC dans l'enseignement	Expertise Recherche	Le système d'attribution d'une identité numérique développé par EDUCA est ouvert ; il utilise des systèmes open source compatibles avec les autres systèmes existants (celui de SWITCH par exemple). Les cantons doivent pouvoir être des tiers de confiance et garder la haute main sur les identités numériques des utilisateurs (fonctionnaires, enseignants, élèves ...) Ce système pourrait être loué / acheté par les cantons à Educa. Dossier à suivre.
	Projet HotPot BEJUNE	Intégration des MITIC dans l'enseignement	Expertise Recherche	Le but du projet est de développer des compétences en lecture et en compréhension orale et écrite, au moyen d'exercices interactifs créés à l'aide du logiciel libre Hot Potatoes, au travers d'activités multimédias (textes, images, sons et vidéos) auto-correctives. Les différents quizz seront implémentés sur <a href="http://educlasse.ch">educlasse.ch</a> d'ici l'été 2011.
	Ateliers ouverts	Intégration des MITIC dans l'enseignement	Formation	Trois ateliers interjurassiens ont été organisés sur les sites de Bienne, Malleray et Tramelan. Un atelier de trois séances a été organisé sur le site de Delémont.

## 2. Introduction

Le Centre MITIC interjurassien a comme mission de favoriser l'intégration de l'éducation aux médias et à l'image, ainsi que de l'usage de l'ordinateur et d'internet à l'école obligatoire. Le présent rapport donne une description des activités menées par le Centre et s'inscrit dans la continuité des efforts de ces dernières années ; il débouche sur des propositions d'actions pour l'avenir. Le lecteur ou la lectrice retrouvera dans ce document un schéma connu et bien rôdé comprenant un tableau résumé des résultats obtenus, suivi d'un développement plus détaillé des tâches principales du Centre.

L'année 2010 a été une année charnière avec la publication du plan d'étude romand et l'ouverture de sa plateforme en ligne. Le PER comporte en effet une description formelle des visées prioritaires, de la progression des apprentissages et des attentes fondamentales dans la thématique MITIC.

Interjurassien depuis 2007, le CMIJ propose des services et mène des actions qui touchent :

- les activités destinées aux classes,
- le support aux animateurs et animatrices MITIC dans les établissements,
- l'information aux enseignant-e-s et aux partenaires de l'école.

## 3. Rapport d'activités

### 3.1. Informations

#### 3.1.1. CMIJ.ch

Le CMIJ dispose d'un d'hébergement chez Infomaniak et de plusieurs noms de domaines tels que [www.cmij.ch](http://www.cmij.ch) / [www.educlasse.ch](http://www.educlasse.ch) / [www.telemedias.net](http://www.telemedias.net) / [www.coffretmitic.ch](http://www.coffretmitic.ch) / [www.ultracourt.ch](http://www.ultracourt.ch). Des outils collaboratifs et un portail d'accueil y sont installés. Un blog d'information destiné aux animateurs et animatrices MITIC est hébergé sur **educanet**<sup>2</sup>.

Le CMIJ continue d'utiliser pleinement le serveur EDUC, appartenant au CEIJ, pour tout ce qui est destiné directement aux élèves : Educlasse, Telemedias, Ultracourt, Cyberdéfi, CoffretMITIC.

#### 3.1.2. Helpdesk

Le contrat de prestation stipule que le CMIJ gère un service d'aide offrant des prestations par courriel, téléphone, aide en ligne ou plateforme internet, s'adressant exclusivement aux animateurs et animatrices MITIC ainsi qu'aux responsables MITIC en fonction dans leur école.

En matière de support, le Centre assure une permanence à partir de ses bureaux situés au CIP à Tramelan. Ce service fonctionne bien et les échos reçus sont positifs.

Récapitulation des principaux domaines de demandes de renseignements ou d'orientation :

- les tests de connexion internet sur le réseau de Swisscom
- les renseignements en relation avec les équipements et les infrastructures
- l'hébergement de sites web et d'applications sur [php.educanet2.ch](http://php.educanet2.ch)
- les licences EDU pour des logiciels
- les possibilités de formation MITIC pour le corps enseignant

Le Centre est le support de premier niveau pour les connexions Swisscom « Internet à l'école » des deux cantons. Les services actuellement offerts sont :

- le raccordement au réseau pédagogique Swisscom (cantonal)
- le blocage ou le déblocage de sites web (filtre de contenu indésirable sur le pare-feu cantonal)
- l'ouverture ou la fermeture de ports sur le réseau (pare-feu cantonal)
- l'augmentation de la bande passante
- l'administration du serveur à distance, accès VPN

Au cours de l'année 2010, quarante-sept cas de dépannage ou de modifications de la connexion ont été traités en collaboration avec Swisscom. La fiabilité des 221 connexions installées dans les écoles et la promptitude des diverses interventions techniques sont à souligner.

Depuis 2010, Swisscom permet aux écoles d'accéder au très haut débit au moyen de l'offre EXTRA. Dans le cadre de cette nouvelle offre, la connexion de l'école à internet reste gratuite, mais l'école qui choisit d'y avoir recours doit payer pour bénéficier du pare-feu et du filtre de contenu indispensables à la sécurité de son réseau.

## 3.2. Intégration scolaire

### 3.2.1. Devoirs en ligne

Dans le canton du Jura, les devoirs en ligne sont proposés sur [www.educlasse.ch](http://www.educlasse.ch) et constituent un complément aux prestations d'aide aux devoirs offertes dans les écoles. Ce service fonctionne à la satisfaction des utilisateurs depuis 2003.

L'extension de l'usage de cette aide à tous les élèves des écoles bernoises francophones a été souhaitée dans le cadre de la collaboration instaurée entre le canton de Berne et celui du Jura dans les diverses activités du Centre MITIC interjurassien.

Ce service a été étendu à tous les élèves des écoles bernoises francophones depuis janvier 2009, ceci sous la forme d'un projet pilote. Le rapport final d'évaluation proposait trois scénarios : stopper ce service, continuer à l'offrir en le maintenant à son niveau de prestation actuel ou en développer l'ampleur et la fréquence. L'OECD a décidé de retenir le scénario intermédiaire et donc de continuer à co-assurer la permanence pendant 60 minutes, quatre soirs par semaine, pour tous les élèves de la partie francophone du canton de Berne et ceux du canton du Jura. Le service est donc maintenant pérennisé et interjurassien.

- [www.educlasse.ch/devoirs](http://www.educlasse.ch/devoirs)

### 3.2.2. Telemedias

Du côté des élèves...

- [Telemedias.net](http://Telemedias.net)

Quarante-six nouvelles productions ont enrichi la base de films du site. Elles ont été réalisées par les élèves du Canton du Jura et de la partie francophone du Canton de Berne.

- Fête de la solidarité

Des élèves de l'Ecole secondaire de Courrendlin ont été formés à la prise de vues et au montage. Ils ont ainsi pu couvrir la manifestation et diffuser le jour même sur grand écran leurs réalisations.

Du côté des enseignant-e-s...

- [Journal Regards](#)

Edition du troisième numéro (activités mitic, photographie, diaporamas).

Le futur de telemedias.

Le principal chantier de l'année 2010 a constitué en un travail de réflexion sur l'espace que le cmij doit offrir aux élèves et aux enseignant-e-s pour l'éducation aux médias. Ainsi une nouvelle classe est en phase d'élaboration sur Educlasse avec une palette de propositions qui accompagneront l'introduction du PER.

### 3.2.3. Festival de l'Ultracourt

Le 6e Festival de l'Ultracourt a eu lieu le vendredi 18 juin 2010 à Delémont.

450 spectateurs, élèves, parents, enseignants, politiciens ont assisté à la projection des meilleures réalisations ultracourtes de l'année dans le cadre du cinéma Lido.

Seize classes du Jura et du Jura bernois ont réalisé des films d'animation, élargissant ainsi leur champ de compétences dans la maîtrise du multimédia et dans le domaine de la narration. Sur les 51 films réalisés, le jury a retenu 29 films pour sa sélection officielle et attribué des prix à onze d'entre eux.

Pour l'occasion, le CMIJ a fourni des chemises munies du logo du Festival de l'Ultracourt aux personnes qui ont encadré la manifestation. Permettant au public d'identifier plus facilement les membres du CMIJ lors de la cérémonie de remise des prix, ces chemises donnent un niveau supérieur à l'officialité et à l'image de marque du Festival et du CMIJ.

- <http://www.ultracourt.ch>

### 3.2.4. Cyberdéfi

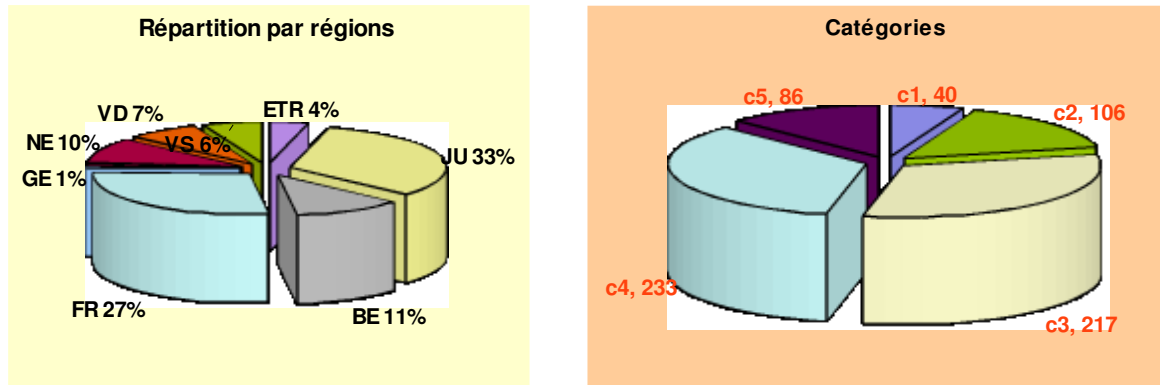
Le 11<sup>e</sup> Cyberdéfi a réuni 670 classes et plus de 11'800 élèves ont participé à l'épreuve du 27 novembre 2010. La participation générale a augmenté de 30 classes par rapport à l'année 2009.

298 classes provenaient de l'espace interjurassien. Le nombre de classes qui participent est relativement stable dans le canton du Jura depuis 3 ans, et en progression dans le canton de Berne. La stabilité jurassienne s'explique très simplement : tous les cercles scolaires (sauf 1) participent au Cyberdéfi. L'effet MITIC 2009 est présent, mais les écoles préfèrent inscrire moins de classes mieux équipées que de participer au Cyberdéfi avec un ou deux ordinateurs connectés. A souligner encore que 3500 élèves du canton du Jura ont pris part à cette 11<sup>ème</sup> édition, ce qui représente plus d'un élève sur 3.

Pour le canton de Berne, une promotion par affiche et par téléphone a été effectuée. Gageons que la participation bernoise est en train de prendre son envol, 1200 élèves bernois ayant concouru cette année.

Classes participantes	Jura	Berne
2009	225	68
2010	221	77

Le concours du Cyberdéfi est couru à 44% par des classes bernoises et jurassiennes. Son impact au niveau de la Romandie est grand, puisqu'en additionnant tous les cantons, la participation atteint les 650 classes (graphique de gauche). Sur le graphique de droite, on constate que le Cyberdéfi prend toute son importance dans les catégories 3 et 4, catégories qui concernent des élèves de 3<sup>ème</sup> à 7<sup>ème</sup> année.



L'édition 2010 du concours a été saluée pour la grande qualité et diversité des défis proposés.

- <http://www.cyberdefi.ch>

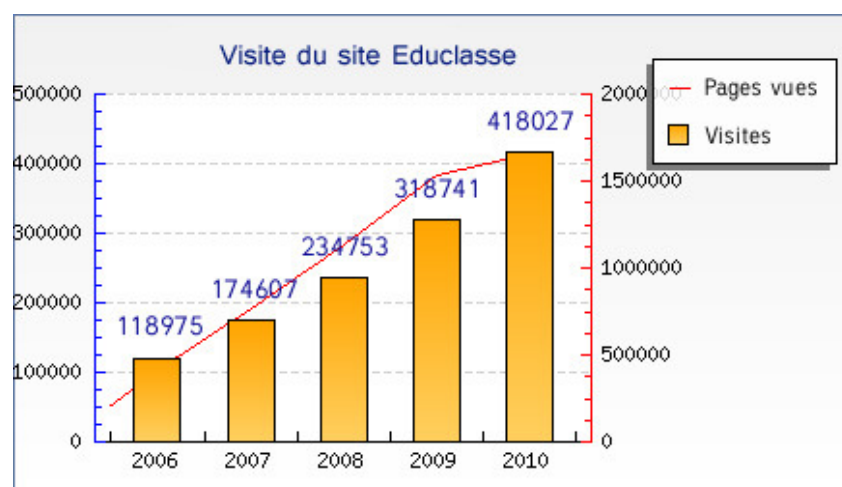
### 3.2.5. Reprise des Cyberdéfis

Le groupe Cyberdéfi a constitué en 2010 une base de données de tous les défis réalisés, en se posant la question de la pérennité et de l'utilité de chacun des défis. L'objectif est de pouvoir réutiliser des défis de manière isolée, comme complément ou activité spécifique lors d'une leçon. Il y a aujourd'hui près de 300 défis en ligne, mais leur accès individuel est complexe, et certains défis ne sont plus actuels.

Le résultat de la première phase du travail a été la sélection de près de cent défis (2001-2010). Ceux-ci seront conservés et une mise en forme particulière est prévue.

### 3.2.6. Educlasse

Plateforme centrale de l'intégration scolaire des MITIC pour l'espace interjurassien, le site Educlasse poursuit sa progression. En 2010, on a compté 418'000 visiteurs et 1,7 millions de pages vues.



Le groupe Educlasse a terminé son travail de recensement des activités proposées par le site et les a inscrites dans une base de données en ligne. L'interface de consultation est prête. Elle est accessible depuis le lien « salle des maîtres » au fond de chaque page du site Educlasse.



En quelques clics, il est possible de trouver une activité présente sur le site. Chaque activité ayant un numéro unique (comme les exercices d'un livre), il est désormais possible d'atteindre depuis l'ascenseur n'importe quel exercice ou activité proposée par Educlasse en un clic !

<http://www.educlasse.ch>

### 3.2.6.1 Carnet2bord

Amorcée en 2009, la mise en place du carnet de bord est un travail de longue haleine. D'autant que l'appétit vient en mangeant, et que les nouvelles orientations, telles qu'elles ressortent des discussions au sein du bureau pédagogique, sont les suivantes :

- Toute activité d'évaluation des connaissances doit bénéficier d'un suivi et d'une adaptabilité : le carnet de bord doit tenir compte des progrès et des difficultés de l'élève et s'adapter avec le temps.
- Le maître de classe doit pouvoir proposer une suite d'exercices d'Educlasse et pouvoir contrôler l'avancement des travaux par l'interface professeur.

En 2010, les interfaces « élève seul » et « élève d'une classe » ont été dissociées. Selon le nom d'utilisateur, le système reconnaît si l'élève s'est inscrit seul ou si c'est son professeur qui l'a inscrit, dans l'intention d'un suivi de classe.

Le concept d'adaptabilité a été calqué sur le modèle de l'activité Geni@I Verben. Il est désormais possible aux professeurs de choisir les verbes à entraîner dans une liste, et de demander aux élèves de s'entraîner sur la base de cette liste.

<http://www.educlasse.ch/carnet2bord>

### 3.2.6.2 Dictées audio

Un travail de bénédictin a été réalisé pour nourrir de dictées le moteur de dictées audio. Fin 2010, il est possible de s'entraîner sur plus de 200 dictées différentes, dont certaines sont déclinées en trois versions : listes de mots, dictées lacunaires et dictées complètes.

Pour les enseignants qui utilisent les MITIC pour leur efficacité, les 200 dictées audio existantes constituent une bonne base. Pour les enseignants qui apprennent aux élèves à produire des travaux avec des outils MITIC, les dictées audio permettent aussi aux élèves, sous la responsabilité de l'enseignant, de concevoir eux-mêmes des parties de dictées audio (inventer des phrases, les enregistrer dans Audacity, concevoir le texte à trou.)

En formation, il est souvent question de cet outil qui révolutionne la dictée, notamment en terme de différenciation au sein de la classe.

Années concernées	Nombre de dictées
1 <sup>ère</sup> -2 <sup>ème</sup>	19
3 <sup>ème</sup> -4 <sup>ème</sup>	104
5 <sup>ème</sup> -6 <sup>ème</sup>	40
ES	45

Des développements pourraient être poursuivis en langue étrangère.

### 3.2.6.3 GeoJura

Le projet d'élaborer un moyen d'enseignement de géographie interjurassienne est au point mort. Des travaux de maintenance ont été réalisés sur l'actuel site GéoJura, avec notamment la mise à jour des fusions de communes et nouvelles appellations pour les anciens districts du Jura bernois.

Le Carnet2Bord a été implémenté sur le «grand test des communes».

### 3.2.6.4 Les merveilles de l'espace interjurassien

12 productions multimédias ont été présentées.

Un vote a ensuite été réalisé.

Le groupe « Merveilles » a décidé de présenter les 12 Merveilles en ligne et de n'élire que les 3 Merveilles ayant obtenu le plus grand nombre de suffrages..

Le résultat est un peu décevant, mais il ne faut pas oublier que le concept est neuf, qu'il demande beaucoup d'investissements de la part des enseignants et des classes participantes. Il faudrait pouvoir relancer l'activité à intervalles réguliers, pour qu'elle rentre dans les mœurs.

Un autre sujet d'insatisfaction est l'absence de classes bernoises dans ce concours.

On peut interpréter la non-participation bernoise par une certaine distance. Dans le canton du Jura, les enseignants qui se sont lancés dans le concours ne sont jamais bien loin d'un des animateurs du CMIJ (souvent en même temps animateur MITIC d'une école).

Il y a une conclusion qui peut être tirée : le Centre MITIC doit renforcer le contact avec les animateurs et les animatrices MITIC présents dans les écoles.

La qualité des productions multimédias réalisées est par contre un grand motif de satisfaction.

<http://www.educlasse.ch/merveilles>

### 3.2.6.5 MITIC-lecture / HotPotBejune

Entamé en 2008 par un travail en partenariat BEJUNE (HotPotBEJUNE), le mini-site d'entraînement MITIC-lecture réalisé par David Vuilleumier est arrivé à son terme à la fin de l'année 2010. Deux versions sont sur le point d'être mises en ligne : une version RPN et une version Educlasse.

Côté Educlasse, un travail de mise en accord de la charte graphique est en cours. L'intitulé de l'activité n'est pas encore arrêté.

### 3.2.6.6 Pterodactylo

Le canton du Jura a instauré l'enseignement de la dactylo en 7<sup>ème</sup> année. Cette nouvelle matière est intégrée aux deux leçons d'informatique. Deux modules d'entraînement à la frappe au clavier ont été mis en place sur Educlasse pour permettre une approche différenciée de cette matière.

<http://www.educlasse.ch/dactylo>

### 3.2.7. Prix TSR littérature Ados 2010

Ce prix TSR a comme objectif de donner envie de lire un livre et de communiquer sa passion à travers le média TV et internet. Il s'agit d'une collaboration entre la TSR et les classes (convention *CIIP/TSR*), les médiathèques cantonales, les centres de production cantonaux, les bibliothèques, la pédagogie, l'interactivité (site internet), le télévisuel.

Chaque canton romand sélectionne deux classes qui filment une saynète descriptive du livre. Les classes sont appuyées par le « centre de production » cantonal intégré en général à la HEP. Celui-ci prend en charge les frais de production d'un média selon le cahier des charges de la TSR.

Depuis 2010, la PF4 finance M. Nicolas Chèvre pour filmer deux classes, fournit deux personnes pour filmer deux autres classes et externalise les tournages des deux classes restantes à des techniciens de la HEP de Genève. Ce projet est dont totalement sorti du budget du Centre, comme voulu à l'origine.

### 3.3. Formation

Le CMIJ évalue les besoins de formation continue dans le domaine des MITIC et propose des modèles et des contenus à la Haute école pédagogique BEJUNE.

La séance de préparation des contenus a lieu chaque année. Les propositions de cours sont en adéquation avec l'actualité MITIC interjurassienne et neuchâteloise et les statistiques de fréquentation des cours organisés par la HEP. Il est à remarquer qu'en 2010, les cours de base en informatique ainsi que les cours plus « pédagogiques », comme l'usage possible des tableaux blanc interactifs, de la connaissance des réseaux sociaux, de l'usage de la télévision ou du cinéma en classe ont rencontré peu de succès et ont été annulés faute d'un nombre suffisant de participant-e-s. Une explication possible est le grand nombre de formations obligatoires liées au projet MITIC09 dans le Jura et aux cours qui concernent l'introduction au PER dans l'ensemble de l'espace interjurassien.

Le CMIJ propose, en collaboration avec la HEP-BEJUNE, des ateliers de proximité MITIC. En 2010, il a organisé et proposé aux enseignant-e-s trois ateliers ouverts intercantonaux:

- « Sécurité et internet : rêve ou réalité ? » à Tramelan.
- « Comment participer à l'UltraCourt »: à Malleray.
- « Montez le son ! »: Activités simples et concrètes à mener avec les élèves, à Bienne.

D'autre part, des cours MITIC sont régulièrement proposés dans le carnet de la HEP.

### 3.4. Journal du CMIJ : REGARDS

Après la promotion spéciale du numéro 2 tiré à deux mille trois cents exemplaires en décembre 2009, un tirage habituel de huit cents exemplaires a été effectué pour le numéro 3 qui est sorti à mi-juin. Le quatrième opus est prévu pour début février 2011.

Le Centre espère que les suggestions d'activités, les reportages et la palette des ressources qui sont à découvrir dans les pages de ce journal motiveront les enseignantes et les enseignants à mieux explorer le domaine de l'éducation aux médias, de la communication et d'internet. Une réflexion est lancée pour trouver la meilleure méthode de mesure de l'impact de cette publication dans le terrain.

### 3.5. Contacts internes / externes

Le CMIJ maintient et développe les contacts avec les partenaires des autres cantons et aux niveaux intercantonal et international.

Le séminaire annuel organisé par Swisscom en octobre à Bâle portait sur la « virtualisation ». Quelles possibilités et quelles limites pour l'enseignement offre « l'informatique dans le nuage » (cloud-computing). Va-t-on vers une place de travail virtualisée ? Des expériences en ce sens ont déjà lieu dans l'industrie et dans les écoles de certains cantons. Swisscom dispose d'un grand savoir faire en ce domaine. Faut-il l'étendre à l'école obligatoire ? Affaire à suivre.

Le partenariat avec le Bureau de l'informatique scolaire (BIS) de Neuchâtel autour du projet HOTPOT BEJUNE arrive à sa fin. Les quizz sont en cours d'implémentation sur Educlasse. L'année scolaire

2010-2011 sera une année de réflexion sur les opportunités de continuer une collaboration BEJUNE pour le développement de ressources d'apprentissage en ligne.

#### **Autres dossiers de partenariat :**

- CIIP (groupes experts, COMETE)
- Administrateurs d'institutions cantonales sur educanet2

### **3.6. Frais de fonctionnement**

#### **3.6.1. Dépenses**

La direction du CMIJ établit un décompte annuel des frais, décrits à l'article 14 alinéa 3 du contrat, à l'intention du groupe de pilotage. Ce décompte est contrôlé par les deux cantons qui répartissent les coûts dans les deux postes « Matériel bureau et informatique » et « Honoraires et prestations de service ».

#### **3.6.2. Secrétariat**

L'appui de secrétariat, fourni et coordonné par Mme Lorraine Montavon (SEN), est très professionnel et fonctionne magnifiquement bien. Il est entre autre chargé des diverses statistiques d'engagement des personnes, de la facturation et répartition des coûts, de la diffusion dans les écoles des diverses publications et information du Centre ainsi que de l'établissement des divers procès verbaux lors des séances. Ce remarquable travail permet aux personnes concernées de mieux appréhender les diverses missions et travaux du CMIJ et d'en optimiser les apports.

Le secrétariat fonctionne également pleinement pour les deux événements annuels du CMIJ que sont le Cyberdéfi et le Festival de l'Ultracourt : affiche, courrier, invitations, mise en page du document pédagogique du Cyberdéfi, confection des diplômes et préparation de la remise des prix.

#### **3.6.3. Appui technique en informatique**

Le service informatique du CIP n'a pas été sollicité pour un appui technique en 2010. La maintenance du serveur est assurée par la maison Practeo et le service informatique du canton du Jura. Une réflexion est en cours pour optimiser nos besoins en confiant l'hébergement de ceux-ci à une entreprise externe spécialisée dans l'internet et les serveurs web. Une analyse comparative des coûts et des avantages fonctionnels a été entreprise en 2010 (cf. pt. 4.1).

### **3.7. Coût des projets**

Cyberdéfi (11 <sup>ème</sup> éd.)	8'600 Fr.
Festival de l'Ultracourt	4'800 Fr.
Nom de domaines	400 Fr.
Vidéastes Telemedias	600 Fr.
REGARDS	1200 Fr.

## 4. Perspectives

### 4.1. Serveur EDUC

Suite à un certain nombre de déceptions et de problèmes, l'avenir du serveur Educ est en cause. Pour rappel, le site «vitrine» du CMIJ est hébergé chez Infomaniak, alors que le serveur EDUC héberge toutes les activités destinées aux classes.

Ce serveur, qui utilise près de 100 Go, doit répondre présent jour après jour. A certains moments, la demande est forte, voir très forte. Les soirées des devoirs en ligne et le jour du Cyberdéfi sont des moments où un énorme débit est demandé.

Hébergé derrière le pare-feu cantonal jurassien, le serveur a fait l'objet de plusieurs limitations momentanées de bande passante, lorsque le canton avait de gros travaux de maintenance. Il a fait l'objet de quelques critiques de la part du SDI, car ce serveur Éducation est trop ouvert, et trop multimédia, alors que les soucis d'un canton sont centrés sur la sécurité.

Les solutions trouvées pour garantir un bon déroulement du Cyberdéfi ont ouvert une porte, celle des hébergeurs spécialisés dans le service web de haut niveau. Il convient d'envisager la possibilité de migrer le serveur Educ vers une entreprise de ce genre, en tenant compte de la location de la machine (env. 4000Fr. / an) et de la maintenance (env. 3600 Fr. / an).

### 4.2. Copyright et droits d'auteurs

Pour proposer des documents audio ou vidéo provenant de sources externes sur un site ouvert (sans mot de passe) comme educlasse.ch, il est nécessaire de tenir compte des informations suivantes:

- Le site internet qui met à disposition du contenu audio ou vidéo doit s'acquitter d'une redevance de Fr. 12.50 par mois. Ceci permet la mise à disposition de contenus légaux qui proviennent de sites tels que YouTube.com (vidéos en ligne) ou Deezer.com (musique en ligne), etc.
- Dans le cas où un site désire mettre à disposition des fichiers en streaming (pas de téléchargement proposé), il est nécessaire d'annoncer les fichiers en question et de payer le montant de Fr. 1.25 par minute. Le montant minimal à verser par annonce est de Fr. 30.-. Une autorisation de la maison de disque ou du détenteur des droits est néanmoins nécessaire.
- D'après la Suisse, le fait que la RSR mette à disposition des émissions sous licence Creative Commons n'est pas légal. Le problème réside dans le fait que la RSR n'autorise pas les coupes dans ses émissions en téléchargement. Ces émissions sont souvent des blocs de 60 minutes. Ceci implique que les chansons diffusées dans un programme sont obligatoirement incluses alors qu'elles sont protégées par des droits d'auteur.

Il s'agit d'analyser cette situation avec soin afin de trouver une solution élégante, légale et optimale financièrement parlant pour les ressources multimédia présentes sur Educlasse. Il faudra aussi suivre les changements de législation et l'adaptation du droit des auteurs à la problématique de la reproduction et de la diffusion de contenu sur internet. En encourageant la production de contenus sous licence « creative commons » nous avons une solution qui nous permet d'être détenteurs des droits en entier et de diffuser comme bon nous semble les contenus multimédias.

### 4.3. PPER et BSN

La plateforme du plan d'études romand (PPER) est disponible au public avec la version 2.0 du plan d'étude romand (PER).

Le chantier de la Bibliothèque Scolaire Numérique (BSN) est en phase finale. Le moteur de catalogage des ressources (nom de code « Archibald ») nécessite encore des améliorations. Un concept de convergence entre une description des ressources et des objectifs d'apprentissage est toujours en discussion chez Educa.

Ce n'est qu'une fois les modalités d'intégration avec la PPER définies que les aspects techniques, organisationnels et financiers – très spécifiques à la solution que sera retenue – pourront être abordés.

Au sein de la COMETE et de la CIIP, le temps est venu, durant les années 2011-2012, de relier les activités MITIC disponibles dans les cantons à la BSN et à la plateforme du PER. Ce virage est important, si les cantons de Berne et Jura souhaitent participer pleinement à l'intégration des MITIC au sein de la Suisse romande. Le Centre MITIC collabore à compléter la base de donnée intégrée dans le projet Friportail. Celle-ci permet de relier les compétences disciplinaires du PER, les ressources numériques d'enseignement et d'apprentissage et les compétences MITIC à acquérir par les élèves des trois cycles.

#### **4.4. Educlasse : améliorations et contrôle de qualité**

La base de données quasi-prête, le travail 2011 consistera à améliorer le contrôle sur les activités réalisées par des enseignants hors du CMIJ, par exemple les dictées audio et les quiz en ligne.

Le groupe ad hoc doit définir un protocole qui permet de suivre en temps réel toute évolution des contenus proposés par le site Educlasse.

Le groupe devra également veiller à ce que les activités d'Educlasse collent aux objectifs spécifiques et généraux du PER, et à la possibilité de les relier quand il y a lieu à la plateforme du PER.

#### **4.5. Carnet de bord**

L'orientation prise par le Carnet2Bord permettra aux enseignants de piloter une suite d'activités Educlasse et de suivre les progrès des élèves. Si l'ensemble des enseignants jurassiens disposent d'un accès Educ et Educlasse, il n'existe pas la possibilité aujourd'hui d'inscrire massivement et de manière sommaire tous les enseignants bernois dans la base de données de la salle des maîtres d'Educlasse.

Une fois de plus, le besoin de disposer de cette base de données se fait ressentir, non pour avoir un contrôle sur les enseignants, mais pour leur offrir le même service qu'aux enseignants jurassiens.

#### **4.6. Français**

2011-2012 seront des années où le français prendra une place plus importante sur Educlasse. Le dossier est pris en main par Céline Liechti. Il s'agira dans un premier temps de rassembler sous une même « edu'classe » ou au moins un même panneau d'accueil tout ce qui peut se faire en français sur Educlasse : dictées audio, compréhension de lecture, mots-croisés, mots dingos, quiz et « mémorisons ». Dans un deuxième temps, la réalisation en Flash d'activités destinées aux élèves de 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> est prévue.

#### **4.7. Éducation à la citoyenneté**

En sciences des hommes et de la société, une « edu'classe » va voir le jour en 2011. Elle touche à la citoyenneté, avec notamment des exercices pour apprendre à connaître et reconnaître les autorités cantonales (JU et BE) et fédérales. La différence d'organisation politique entre Berne et Jura est une aubaine, qui devrait permettre aux élèves de nos cantons de comprendre ce qui est commun et ce qui est différent.

Il est également question d'activer un module scolaire de type Smartvote, afin que les élèves puissent se poser des questions d'ordre politique. Smartvote permet de se situer politiquement. Pour les élèves qui a priori se sentent tous apolitiques, une démarche dans ce sens est intéressante.

## Reprise des Cyberdéfis

La 2<sup>ème</sup> phase de la reprise des défis consistera à donner une nouvelle vie aux défis. Il a été décidé de présenter les défis sous trois formes :

- défi de la semaine
- jeu de l'oie avec un défi par case.
- base de données permettant à un prof de se préparer une série vite-fait pour sa classe et sa discipline.

Le travail de réalisation de l'interface est au programme des années 2011-2012.

## 5. Ressources

### Canton de Berne

Pour le Canton de Berne, l'engagement des personnes est réparti comme suit :

Pierre-François Jeannerat	50%	codirection
Pascale Charpiloz	35%	collaboratrice, quitte le centre en décembre et devient inspectrice scolaire
Andreas Flückiger	5%	collaborateur
François Flückiger	60%	collaborateur
Christian Rossé	20%	collaborateur
Jean-Marc Rueff	35%	collaborateur

### Canton du Jura

Pour le canton du Jura, les personnes sont engagées par le biais de l'arrêté sur le Centre d'Emulation Informatique du Jura.

Trois postes EPT sont répartis entre les travaux du CEIJ (infrastructure et équipement, demandes cantonales, gestion informatisée des écoles) et ceux du Centre MITIC (pédagogie).

L'équivalent de 2 postes EPT est alors affecté au Centre MITIC interjurassien:

Cyril Jeanbourquin	10 leçons	Codirection, Educlasse, Cyberdéfi, Ultracourt, GeoJura
Benjamin Stebler	7 leçons	Telemedias, Regards
Pierre Bill	5 leçons	Educlasse, GeoJura
Yves Sanglard	6 leçons	Coffret MITIC, Cyberdéfi
François a Marca	7 leçons	Graphisme, Ultracourt, Cyberdéfi
Jean-Pierre Eyer	2 leçons	Coffret MITIC
Christophe Fromaigeat	3 leçons	Educlasse, Telemedias
Christian Gogniat	3 leçons	Carnet de bord
Emmanuel Zannato	4 leçons	Ultracourt, Telemedias
Liechti Céline	3 leçons	Cyberdéfi, Coffret MITIC
Christine Friche	4 leçons	Educlasse Anglais.
Jacques Widmer	4 leçons	Conteneur educanet2.ch, formation